

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 4To/91/2022
Identifikačné číslo súdneho spisu: 0020010506
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 02. 2023
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Jaroslav Chlebovič
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2023:0020010506.1

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach, v senáte zloženom z predsedu senátu JUDr. Jaroslava Chleboviča a sudcov JUDr. Františka Ševčoviča a JUDr. Zuzany Homzovej, v trestnej veci obžalovaného 1/ A. B. a spol., pre obzvlášť závažný zločin krádeže formou spolupáchatelstva podľa § 20, § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b), ods. 5 písm. a) Tr. zák. a iné, na verejnom zasadnutí konanom dňa 22. februára 2023 v Košiciach, o odvolaní okresného prokurátora a poškodeného proti rozsudku Okresného súdu Michalovce zo dňa 8.6.2022, sp. zn. 3T/78/2020 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr. por. z a m i e t a odvolanie okresného prokurátora a poškodeného C. D..

odôvodnenie:

Napadnutým rozsudkom okresný súd podľa § 285 písm. c) Tr. por. oslobodil obžalovaných A. B., A. B. a E. F. spod skutku obžaloby pre obzvlášť závažný zločin krádeže formou spolupáchatelstva podľa § 20, § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b), ods. 5 písm. a) Tr. zák. a zločin porušovania domovej slobody formou spolupáchatelstva podľa § 20, § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zák., ktorého sa mali dopustiť tak, že

dňa 26.3.2019 v presne nezistenom čase od 09.00 hod. do 11.45 hod. po predchádzajúcej vzájomnej dohode obžalovaní A. B., A. B. a E. F. z prednej časti od ulice neoprávnene vnikli na oplotený pozemok dvora rodinného domu č. XX v obci G. H., okr. A., ktorého vlastníckmi v čase spáchania skutku boli v ňom bývajúcimi manželmi C. D. s teraz už neobohou A. D., prišli k uzamknutým vchodovým dverám ich rodinného domu, do ktorého sa vlámali tým spôsobom, že E. F. pomocou kuchynského noža odstránil drevené lišty sklenenej výplne dverí, sklenenú výplň vybral a cez takto vytvorený otvor sa dostal dnu A. B., ktorý z kúpeľne na prízemí odcudzil finančnú hotovosť vo výške 190.000,-€, ktorá bola schovaná pod smaltovanou vaňou, ku škode C. D., nar. XX.X.XXXX, bytom G. H. XX, okr. A.,

nakoľko nebolo dokázané, že skutok spáchali obžalovaní.

Podľa § 288 ods. 3 Tr. por. poškodeného C. D., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom G. H. XX, s nárokom na náhradu škody odkázal na civilný proces.

Proti tomuto rozsudku podali odvolanie okresný prokurátor a poškodený. Prokurátor v písomných dôvodoch uviedol, že sa nestotožňuje s rozsudkom okresného súdu, nakoľko dôkazy, ktoré boli zabezpečené počas vyšetrovania, ako i na hlavnom pojednávaní odôvodňovali postavenie obžalovaných pred súd a uznanie ich viny v zmysle predloženej obžaloby. Poukázal na priamy dôkaz a to výpoveď obžalovaného ml. E. F., ktorý v prípravnom konaní dňa 3.8.2019 sa priznal ku skutku v celom rozsahu. Je toho názoru, že obžalovaný ml. E. F. vždy vypovedal ucelene, riadne odpovedal na položené otázky. Taktiež prokurátor poprel tú skutočnosť, aby malo dôjsť k nejakému obchodovaniu s výpoveďou obžalovaného ml. E. F.. V ďalšom je toho názoru, že pachové stopy boli zabezpečené štandardným zákonným spôsobom, aj keď nebolo jednoznačne preukázané, akým spôsobom sa pachové stopy dostali na jednotlivé predmety. Podľa názoru odvolateľa je kontraproduktívne opisovať

skutok do detailov, ako, kedy, a kto sa dotkol skla na dverách, pridržiaval lištu okolo skla, podržal nôž a podobne. Prokurátor má za to, že krádež bola obžalovanými vykonaná rýchlo a cielene, pričom sa jej mohol dopustiť len niekto, kto mohol mať vedomosť o mieste uloženia finančných prostriedkov a znalosť o miestnych pomeroch a režime poškodených. Je toho názoru, že páchatel mal konkrétnu vedomosť, kde sa peniaze nachádzajú a rozhádzanie vecí v dome poškodeného bol iba zakrývaci manéver. Poukázal na výpovede policajtov F. A. a I. J., ktorí potvrdzujú, že nebol vyvíjaný nátlak na obžalovaného, a taktiež na znalecký posudok H. F. K., H., že k zmene výpovede došlo pod tlakom rodiny. Navrhol, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok a vec vrátil okresnému súdu na nové prejednanie a rozhodnutie.

Poškodený v písomných dôvodoch odvolania uviedol, že rozsudok považuje predovšetkým za nespravodlivý, a tým aj nezákonný, pretože podľa jeho názoru bola vina obžalovaným preukázaná. Poukázal na priamy dôkaz, a to výpoveď ml. E. F., a taktiež na prítomnosť pachových stôp všetkých troch obžalovaných a závery znaleckého posudku H. F. K., PhD. V ďalšom dal do pozornosti spôsob vykonania výsluchu ml. E. F., zmenu jeho výpovede, a taktiež detailne rozoberá nepriame dôkazy. Navrhol, aby odvolací súd zrušil napadnutý rozsudok a vec vrátil okresnému súdu na nové konanie a rozhodnutie, eventuálne, aby sám rozhodol v intenciách odvolania, t.j., aby uznal obžalovaných za vinných zo žalovaného skutku. Následne ešte došlo k písomným replikám k vyjadreniu obžalovaných k odvolaniu poškodeného a opačne, kde každý poukazoval na svoje tvrdenia.

Na základe podaných odvolaní krajský súd podľa § 317 ods. 1 Tr. por. preskúmal zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým odvolatelia podali odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo a dospel k záveru, že odvolanie okresného prokurátora a poškodeného nie je dôvodné.

Podľa § 2 ods. 12 Tr. por. orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivo, i v ich súhrne, nezávislé od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Rozsudok okresný súd odôvodnil v zmysle intenciách § 168 ods.1 Tr. por. a v rozsudku stručne vyložil, ktoré skutočnosti vzal za dokázané, a o ktoré dôkazy svoje skutkové zistenia oprel, a akými úvahami sa spravoval pri hodnotení vykonaných dôkazov.

Po preskúmaní veci odvolací súd zistil, že okresný súd vykonal rozsiahle dokazovanie a vyhodnotil všetky dôkazy, ktoré boli vykonané, a ktoré bolo možné vzhľadom na návrhy procesných strán vykonať.

Obžalovaný A. B. na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je nevinný a uviedol, že v uvedených deň bol po nočnej, doobeda spal, a keď sa zobudil, šiel pre manželku do Ruskoviec a spoločne s ňou šiel do Sobraniec, kde sa zdržal do 22.00 hod. večera. U poškodeného D. nikdy nebol, netušil, že má doma takúto finančnú hotovosť a existenciu pachových stôp vysvetliť nevedel.

Obžalovaný A. B. na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je nevinný a uviedol, že v uvedený deň došiel po nočnej okolo 02.00 hod. domov a spal zhruba do 10.00 hod. doobeda. Následne robil niečo okolo domu a okolo 12.00 hod. odišiel pre dcéru do školy do Veľkých Kapušian. Vo vzťahu k poškodenému C. D. uviedol, že tohto pozná, ale nikdy u neho doma nebol. Nevedel si vysvetliť pachové stopy, ktoré sa tam našli.

Obžalovaný ml. E. F. na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je nevinný a uviedol, že v uvedený deň bol spoločne doma so svojou matkou. Jeho matka vyšla pred dom, keďže štekal ich pes, a tam zbadala poškodeného v spoločnosti policajtov, ktorí na jej otázku, čo sa stalo, odpovedal, že nič vážne. Následne išiel opravovať kultivátor a reproduktory v aute. Z dôvodu rozporov vo výpovedi z prípravného konania bola prečítaná jeho výpoveď, v ktorej uviedol, že v deň krádeže k nim došiel obžalovaný A. B., ktorý ho poprosil o pomoc, aby šiel k susedovi D. a vybral výplň z vchodových dverí a bol tam prítomný aj obžalovaný A. B., ktorý mu ako príbuzný taktiež prisľúbil pomoc. Následne sa všetci premiestnili na pozemok poškodeného cez otvorenú prednú bránku. Poškodený v tom čase bol vzadu vo fóliovníku aj s manželkou. Keď došli ku vchodovým dverám, obžalovaný dal za pomoci noža dole sklenenú výplň. Nôž vzal od poškodeného suseda zozadu z miestnosti a jednalo sa o starý kuchynský nôž s drevenou

rúčkou. Sklenenú výplň položil vedľa dverí a následne obžalovaný B. cez takto vzniknutý otvor sa dostal dovnútra domu. On šiel strážiť roh budovy a obžalovaný B. strážil vpredu. Asi po piatich minútach B. vyšiel cez otvor vo dverách a oznámil mu, že niečo má, avšak neuviedol čo. Následne všetci utekali. Obžalovaný B. bežal smerom k svojmu domu a on s obžalovaným B. utekali k pekárni. Obžalovaný B. mal pri pekárni svoje auto a on sám prešiel okolo jazera a došiel domov. Obžalovaný B. mu nedal žiadne peniaze a nevie, kde sa peniaze nachádzajú.

Rozpor vo svojej výpovedi ozrejmil tým, že prvotnú výpoveď vykonal pod veľkým tlakom zo strany polície. Bolo mu povedané, aby vypovedal tak, ako mu oni hovorili. Presne mu povedali, čo má povedať, t.j., kde bol nôž, o aký nôž išlo, kde boli lišty z okien, ako ich mal odstrániť, kde malo byť auto, ako sa na mieste činu pohybovali a kade napokon po skutku utekali, a takto to mal uviesť aj vo svojej výpovedi. Policajti boli dvaja, vulgárne mu jeden z nich nadával, vyhrážali sa mu fyzickým násilím, pričom jeden z nich tresol do skrine. Až následne šiel vypovedať pred vyšetrovateľa, kde vypovedal pod stresom. Pri výpovedi pred vyšetrovateľom predchádzajúci dvaja policajti neboli. Potvrdil, že jeho obhajca bol prítomný pri tejto výpovedi, avšak nepoznal ho, nemal k nemu dôveru, pričom zo strany polície mu bolo prisľúbené, že nepôjde do väzby, ak bude vypovedať tak, ako ma.

Poškodený C. D. vypovedal, že pracoval so svojou manželkou vzadu vo fóliovníkoch. O 9.45 hod. bol v dome, nič podozrivého si nevšimol, a keď sa vrátil do domu o 11.45 hod. zistil, že na dverách domu je vypáčené okno a odstránený „Lexan“. Všimol si sklo a „Lexan“ uložené pri plote susedov, chýbajúce okenné lišty, ktoré boli opreté v kúte pri dome. Keď vošiel dovnútra, všimol si stredný mäsiarsky nôž s drevenou rúčkou, ktorý bol na botníku a po celom dome boli porozhadzované veci, rozhádzané matrace a všimol si aj vyhádzané tehly v priestore pod vaňou, a keď sa tam pozrel, tak zistil, že mu chýba balík, v ktorom mal schovaných 90.000,- eur zo J.. Potom ihneď zavolať políciu. Ničoho sa v dome nedotýkal. Po vykonaní prvotných úkonov polície sa opäť pozrel pod vaňu a zistil, že mu chýba aj druhý balík peňazí z F. L., v ktorom bolo ďalších 100.000,- eur. Aj túto skutočnosť oznámil vyšetrovateľovi, čiže dokopy mu bolo odcudzených 190.000,- eur.

O uložení týchto peňazí vedela okrem poškodeného iba jeho manželka, ktorá mu vyčítala, že ich vybral z peňažného ústavu.

Vo vzťahu k nájdenému nožu v dome uviedol, že tento sa nachádza v zadnej hospodárskej budove, ktorá je voľne prístupná a vzdialená od domu približne 30 metrov. Jednoznačne potvrdil, že obžalovaný B. a B. u neho nikdy na dvore neboli a obžalovaný ml. E. F. bol u neho v minulosti na dvore, keď rezali tuje. Taktiež potvrdil, že už v minulosti polícii oznamoval vykradnutie ich domu, zo skutku obvinil pána M., pričom neskôr zistil, že to nebola pravda, a taktiež pripustil, že v minulosti písal p. L. – konateľovi nebankovky, ktorému vyčítal, že ho mal pripraviť zhruba o 135.000,- eur. Záverom uviedol, že policajný pes sledoval pachovú stopu popri fóliovníku zhruba vo vzdialenosti cca 6 – 7 metrov od predného fóliovníka a cca 7 metrov od zadného.

Svedkyňa N. F. - matka obžalovaného vypovedala, že jej syn E. bol doobeda doma a neskôr šiel opravovať kultivátor a reproduktory v aute. Vypovedala, že bola osobne pri výsluchu svojho syna na polícii, kde spočiatku nevedela, o čo sa jedná. Jej syn jej povedal, že na výsluchu klamal, a že sa chce zabiť. Samotný výsluch prebehol tak, že ako matke jej bolo umožnené sedieť na chodbe s tým, že nemá sa k ničomu ozývať, nič jej nebolo vysvetlené a priebeh výsluchu nevidela, keďže dvere na chodbu boli zatvorené.

Svedkyňa A. B. vypovedala, že bola doma a jej vnuk obžalovaný ml. E. F. jej varil kávu, pozerali spoločne televízor, a vtedy keďže štekal pes, N. F. pozrela von z domu a videla policajtov a poškodeného. Obžalovaný ml. E. F. opravoval „Téru“.

Svedok C. F. A. – policajt zaradený na KR PZ Košice vypovedal, že vykonával vo veci operatívnu činnosť podľa požiadaviek vyšetrovateľa a bol prítomný pri predvážaní obžalovaného ml. E. F.. Obžalovaného predviedli pred vyšetrovateľa ako podozrivého a po výsluchu späť do CPZ v Košiciach. Poprel, aby vyvíjal nátlak na obžalovaného a nútil ho k priznaniu. Na druhej strane potvrdil, že počas eskorty sa s obžalovaným rozprával, kde sa bavili o skutku, o tom, čo bolo nájdené pri domových prehliadkach, aké stopy, a aké úkony sa vykonali. Poprel, aby sľúbil obžalovanému, že v prípade priznania nepôjde do väzby.

Svedok A. I. J. – policajt oddelenia kriminálnej polície KR PZ Košice potvrdil, že vykonával operatívnu činnosť spoločne s kolegom Malým podľa pokynov vyšetrovateľa. Obžalovaného ml. E. F. strážili a neskôr ho predviedli pred vyšetrovateľa a počas stráženia sa s obžalovaným rozprávali, kde mu vysvetľovali, prečo je tam. Poprel, aby vyvíjali nejaký nátlak alebo vyžadovali priznanie obžalovaného s tým, že následne nepôjde do väzby. Svedok ďalej uviedol, že v rámci vykonávaných operatívnych činností zistil, že celá obec vedela, že poškodený má vyššiu hotovosť, nakoľko už v minulosti nahlasoval väčšiu krádež vo svojom dome.

Svedok C. O. P. pracoval ako starší vyšetrovateľ KR PZ v Košiciach a spolupodieľal sa na vyšetrovaní predmetnej veci. Popísal vo svojej výpovedi svoju činnosť, že dal pokyn na zadržanie všetkých troch obžalovaných po vykonaní domových prehliadok. K výsluchu obžalovaného ml. E. F. uviedol, že prebehol za účasti obhajkyne, zákonného zástupcu a Úradu práce, sociálnych vecí a rodiny. Poprel, aby svedka vypočúval pod nátlakom. Taktiež uviedol, že jednal s dozorujúcou prokurátorkou, ktorá mu odporučila dať podnet na vzatie do väzby dvoch obvinených s tým, že na obžalovaného ml. E. F. nie, keďže sa priznal a je mladistvý.

Ďalej svedok uviedol, že pôvodne napadla táto trestná vec jeho kolegovi C. Q., ktorý však namietal svoju zaujatosť, preto nadriadený rozhodol a určil, že vyšetrovanie vykoná on. Sám v danej veci svoju zaujatosť nenamietal, v čase pridelenia spisu nepoznal podozrivých, poškodeného, ani nikoho z jeho rodiny. Pripustil, že na sociálnej sieti Facebook mal príspevky k osobe D. A., ktorá je vnučkou poškodeného a nevedel, že v rámci priateľov na tejto sieti má za priateľa okrem vnučky poškodeného aj samotného poškodeného C. D..

Z prečítanej výpovedi svedka E. B. vyplýva, že v čase, keď došlo ku krádeži u poškodeného nebol doma. O samotnej krádeži sa dozvedel až okolo 11.00 hod., keď mu zavolala jeho manželka s tým, že pred domom suseda je veľa policajných áut. Po jeho príchode domov jeho vnuk ml. E. F. opravoval kosačku a motorku.

Z prečítanej výpovedi svedkyne D. B. je zrejmé, že ku skutku sa vyjadriť nevie a dozvedela sa to zo SMS správy, ktorú jej zaslala matka N. F..

Z výpovede svedkyne L. B. vyplýva, že dňa 26.3.2019 bola celý deň doma spoločne s manželom a nemala vedomosť, že u poškodeného sa stala nejaká krádež.

Svedkyňa D. A. - vnučka poškodeného v prípravnom konaní uviedla, že v deň krádeže sa nachádzala doma v Košiciach, keď jej telefonoval dedko, ktorý jej oznámil, že ich vykradli. Keď došla do domu zistila, že sú v ňom rozhádzané veci, na vchodových dverách chýbala sklenná výplň a boli vybraté aj útroby pod kuchynskou linkou.

Svedkyňa jednoznačne vyhlásila, že mala vedomosť o tom, že jej starí rodičia majú doma peniaze, nakoľko jej dedko oznámil, že všetky úspory vybral z banky a uschoval si ich doma, avšak nepovedal, že kde. Taktiež potvrdila, že jej dedko nahlásil v minulosti fiktívnu krádež, čo následne vysvetlil, že ku krádeži skutočne nedošlo, iba sa pomýlil pri počítaní peňazí, keď si kupoval auto.

Svedok H. O. – priateľ D. A. – vnučky poškodeného potvrdil, že keď došli do domu poškodeného, boli tam policajti a veci v dome boli porozhadzované.

Svedok jednoznačne uviedol, že osobne mal vedomosť o tom, že poškodený mal doma peniaze, avšak nevedel koľko, a kde boli odložené.

Svedok A. C. v prípravnom konaní uviedol, že pracuje ako kriminalistický technik na OKP, OR PZ Michalovce a zaisťoval na mieste samom pachové stopy.

Z prečítanej výpovedi svedka A. G. je tiež zistené, že pracuje ako kriminalistický technik na OKP, OR PZ v Michalovciach a na žiadosť vyšetrovateľa odobral bukálny výter a pachovú vzorku obžalovaným A. B. a A. B..

Z výpovede svedka A. J. je zistiteľné, že pracoval ako kriminalistický technik OKP, OR PZ Michalovce a na žiadosť vyšetrovateľa odobral bukálny výter a pachovú stopu obžalovanému ml. E. F..

Z prečítanej výpovedi svedkyne – poškodenej A. D. je zrejmé, že jej manžel, keď došiel k rodinnému domu po tom, čo spoločne pracovali vo fóliovníku, začal kričať, že ich vykradli. Bola šokovaná, sadla si na lavičku, do domu vôbec nešla a čakala na políciu. Potvrdila, že mali v dome odložené peniaze v sume 190.000,- eur. Pripustila, že manželovi vytýkala, že peniaze nenechal v bankách a adresovala mu to vonku na dvore, preto si myslí, že to mohli počuť susedia B..

Svedkyňa jednoznačne vypovedala, že jej vnučka D., ako aj jej priateľ nemali o peniazoch vedomosť.

Z prečítanej výpovedi svedka R. G. je zrejmé, že nebol svedkom skutku a s obžalovaným ml. E. F. v uvedený deň na rybách nebol.

Na hlavnom pojednávaní súd prečítal znalecký posudok znalkyne H. R. K., H. z odboru psychológie, ktorá vyšetrila obžalovaného ml. E. F.. V posudku uviedla, že je schopný chápať zmysel trestného konania, jedná sa o osobnosť neurolabilnú, s výraznou tendenciou k sociálnej žiadúcnosti, s tendenciou javiť sa v lepšom svetle. Taktiež má tendenciu prispôbovať sociálnu realitu vo svoj prospech ako i bagatelizovať závažnosť situácie. Návykovosť a kriminalita sa u menovaného prejavili ako zvýraznené osobnostné črty. Zistila u obžalovaného sklony k lživosti a konštatovala, že u obžalovaného boli s vysokou mierou pravdepodobnosti zistené tendencie k zakrývaniu skutočností.

Zo znaleckého posudku Kriminalistického a expertízneho ústavu PZ Košice z odboru Prírodovedného skúmania a kriminalistickej identifikácie bolo zistené, že v rámci znaleckého posudku boli podrobené znaleckému skúmaniu trasologické stopy č. 3 a 4 odobraté na mieste činu, kde v rámci porovnávania v zbierke trasologických stôp nebola zistená zhoda.

Zo znaleckého posudku Kriminalistického a expertízneho ústavu PZ Košice z odboru Prírodovedného skúmania a kriminalistickej identifikácie bolo zistené, že na znalecké skúmanie boli predložené odobraté biologické stopy na mieste činu, kde zo záverov znaleckého posudku je zrejmé, že DNA analýzou v predložených stopách bol zistený biologický materiál ľudského pôvodu, zaistený z predmetu č. 9, ktorý pochádza najmenej od dvoch osôb, pričom je tvorený kombináciou DNA profilov porovnávacích vzoriek bukálnych výterov označených C. D. a A. D.. Na ďalších zaistených predmetoch neboli zistené DNA profily vhodné na porovnanie a identifikáciu.

Zo znaleckého posudku Kriminalistického a expertízneho ústavu PZ Košice z odboru Prírodovedného skúmania a kriminalistickej identifikácie bolo zistené, že predmetom znaleckého skúmania bola trasologická stopa odobratá v rámci vykonávaných domových prehliadok, kde zo záverov znaleckého posudku je zrejmé, že nebola zistená zhoda s odobratými trasologickými stopami na mieste činu.

Z prečítaného znaleckého posudku Q. C. I. B., znalca z odboru Kriminalistika, odvetvie Kriminalistická informatika, Kriminalistická fotografia a video vyplýva, že tento v rámci znaleckého skúmania preskúmal zaistené mobilné telefóny so SIM kartami a pamäťové karty a v závere znaleckého posudku podrobne popísal jednotlivé mobilné telefóny, uviedol ich technickú špecifikáciu, ako aj ich SIM karty. Z predložených mobilných telefónov a pamäťových nosičov vyextrahoval dáta, ktoré následne uložil v jednotlivých súboroch, s rozdelením na textové a obrazové dokumenty, ako aj lokalizačné údaje, pričom tieto boli archivované na príslušnom pamäťovom nosiči, ktorý je súčasťou predloženého znaleckého posudku.

Okresný súd vykonal dokazovanie aj prečítaním listinných dôkazov, a to správy J. J., zápisnice o podaní trestného oznámenia, správy Národnej banky Slovenska, záznamu o rozmeroch bankovky s fotodokumentáciou, zápisnice o vyšetrovacom pokuse s fotodokumentáciou, zápisnic o prehliadke tela a obdobných úkonov, zápisnice o vydaní veci a fotodokumentácie, príkazu na odňatie veci, zápisnice o odňatí veci, fotodokumentácie, zápisnice o vydaní veci s fotodokumentáciou, zápisnice o vydaní veci, zápisnice o vrátení veci, úradného záznamu z analýzy mobilného telefónu J. J., úradných záznamov a analýz kamerových systémov, správy spoločnosti O2, Orange, úradných záznamov, správy F. L., úradného záznamu, správy J. J., hlásenia o použití služobného psa, správy o výsledku porovnávania pachových stôp, prepisov záznamu telekomunikačnej prevádzky, správy, výpisov z účtov VÚB a J. J.,

listu poškodeného, potvrdenia o neprítomnosti obžalovaného B. v práci, správy z ÚVV a ÚVTOS Košice k osobe A. B., správy z ÚVV a ÚVTOS Košice k osobe A. B., správy o povesti, charakteristiky spoločnosti A., charakteristiky Obce Čierne Pole, správy ÚPSVaR, správy Obce Čierne Pole, správy ÚPSVaR, pracovného posudku Pekárne P., výpisov z ústrednej evidencie priestupkov MV SR, úradného záznamu, odpisov RT, potvrdenia VÚB banky.

Zo správy Slovenskej sporiteľne zo dňa 16.7.2020 je zistiteľné, že poškodený C. D. mal v uvedenej banke za obdobie od 1.1.2015 do dátumu zrušenia termínovaného vkladu vedený jeden termínovaný vklad č. J. XXXX XXXX XXXX XXXX XXXX, ktorý bol zrušený dňa 23.6.2017 výberom celkovej sumy 100.000,-€, pričom dňa 19.6.2017 bol taktiež realizovaný výber z tohto účtu vo výške 4617,-€.

Zo zápisnice o trestnom oznámení zo dňa 27.5.2020 vedenej na OR PZ Michalovce, OO PZ Veľké Kapušany, pod č. ORP-431/VK-MI-2020 je zrejmé, že poškodený C. D. mal byť napadnutý Q. B. prítom, keď sa vracal uvedeného dňa od svojho synovca A. B., pričom Q. B. ho chcel udrieť drevenou latou, ktorou pred ním mával, pričom kričal, že ho zabije. Následne vybehol aj A. B., ktorý na neho kričal, že musí ísť kvôli nemu do basy. Tieto skutočnosti poškodený taktiež nahlásil príslušníkom NAKA.

Zo správy Národnej banky Slovenska zo dňa 19.11.2019 vyplýva, že Národná banka Slovenska finančnú hotovosť na účely vyšetrovacieho pokusu nezapožičiava, preto nie je možné zapožičať požadovanú hotovosť 190.000,- €. Rovnako Národná banka Slovenska nedisponuje napodobeninami bankoviek. V rámci uvedenej správy Národná banka Slovenska taktiež oznámila presné rozmery bankovky o nominálnej hodnote 50,- €, pričom uviedla aj jej hrúbku, kde rozmery jedného balíčka bankoviek nominálnej hodnoty 50,- € sú 140x77x11,55mm.

Z úradného záznamu o meraní balíčka bankoviek nominálnej hodnoty 50,- € s fotodokumentáciou je zrejmý spôsob vykonania merania finančnej hotovosti v sume 5.000,-€, balenej v balíčku banky v počte 100 ks 50,- € bankoviek, kde hrúbka predmetného balíčka predstavuje 1,2 cm, kde uvedený údaj bol zohľadnený pri vykonaní vyšetrovacieho pokusu v danej trestnej veci.

Zo zápisnice o vyšetrovacom pokuse zo dňa 27.11.2019 s fotodokumentáciou je zrejmé vykonanie vyšetrovacieho pokusu, za účelom zistenia a preverenia skutočností uvádzaných poškodeným vo svojej výpovedi, najmä vo vzťahu k ukrytej finančnej hotovosti v sume 190.000,- € v dvoch balíkoch pod vaňou v kúpeľni, kde poškodený názorne ukázal spôsob zabalenia bankoviek v dvoch balíkoch a ich uloženie v kúpeľni pod vaňu.

Zo zápisnic o vykonaní prehliadky tela a obdobných úkonov vyplýva, že obžalovaní umožnili odber bukálneho steru a vzorky pachovej stopy, ktoré im boli sňaté.

Zo zápisnic o vydaní veci je zrejmé, že svedkyňa L. B. dobrovoľne vydala pre potreby trestného konania svoj mobilný telefón zn. S. A. K., obžalovaný A. B. vydal pre potreby trestného konania SIM kartu spoločnosti O2 a obžalovaný A. B. vydal pre potreby trestného konania svoj mobilný telefón zn. T. D. so SIM kartou.

Zo zápisnice o odňatí veci zo dňa 25.10.2019 je zistiteľné, že obžalovanému A. B. bol odňatý mobilný telefón zn. J. J. so SIM kartou.

Z úradného záznamu zo dňa 6.4.2020 k údajom zisteným v rámci znaleckého posudku z mobilného telefónu J. N. J. vyplýva, že najčastejšie prijaté a odchádzajúce hovory, sms a mms sú spojené s kontaktom vedeným pod názvom „A.“ telefónneho čísla +XXX XXX XXX XXX, kde toto je evidované na osobu D. B., bytom Q.. Zároveň z uvedených záznamov je zrejmé, že na predložennom mobilnom telefóne dňa 26.3.2019 v čase od 5.40.09 do 15.40.09 neprebehla žiadna komunikácia.

Z úradných záznamov ku kamerovým záznamom z kamier v obci H. S. U., v obci Čierne Pole (RD č. 7), z obce G. H. - H. P. a mesta P. M. - s názvom „F. X - G. H.“ je zrejmé, že na uvedených záznamoch boli zachytené prechádzajúce motorové vozidlá viacerých typov, avšak vzhľadom na vysokú rýchlosť, prípadne zlé rozlíšenie uvedených kamier, nebola možná identifikácia motorových vozidiel, ich evidenčných čísel, resp. osôb, ktoré sa v nich nachádzali.

Zo správ spoločnosti O2, Slovak Telekom a Orange vyplýva, že na základe vydaného príkazu Okresného súdu Košice II na zistenie a oznámenie údajov o uskutočnenej telekomunikačnej prevádzke sp. zn. 5Ntt/4/2019 zo dňa 29.4.2019 uvedený telekomunikačný operátor poskytl pre potreby trestného konania záznamy o telekomunikačnej prevádzke na určených BTS stanicách.

Z úradných záznamov týkajúcich sa predloženej telekomunikačnej prevádzky zo strany mobilných operátorov O2, Slovak Telekom a Orange bola zistená uskutočnená telekomunikačná prevádzka osôb ml. E. F., N. F., A. B..

Zo správy F. L. vyplýva, že poškodený C. D. mal v uvedenej banke vedené celkovo 3 účty, pričom prvý mal v banke vedený od 17.12.2012 do 22.6.2016, kde v deň zrušenia účtu bol zostatok na účte 43.529,67 €, druhý od 11.7.2016 do 11.7.2017, zrušený v rovnaký deň 11.7.2017, kde v deň zrušenia bol na účte zostatok 27.097,99 € a tretí vedený od 11.7.2017 zrušený 14.7.2017, kde v deň zrušenia bol zostatok na účte 53.070,78 €. Zároveň z uvedenej správy je zistiteľné, že výplata termínovaného vkladu zo dňa 22.6.2016 v sume 43.529,67€ bola realizovaná v bankovkách nominálnej hodnoty 100,-€ v počte 435 kusov v hodnote 20,-€ 1 kus a ostatné v minciach. Ostatné výbery pri zrušení účtov boli realizované v bankovkách o nominálnej hodnote 50,-€.

Z úradného záznamu zo dňa 13.7.2020 vyplýva, že pracovníčka banky F. F. P. C. Q. K. uviedla, že výber poškodeného C. D. pri zrušení účtu v sume 43.529,67 € mu bol vyplatený v bankovkách o nominálnej hodnote 50,-€ napriek skutočnosti, že v zázname o výbere sú uvedené 100,-€ bankovky.

Zo správy Slovenskej sporiteľne zo dňa 31.7.2019 je zrejmé, že C. D. mal v uvedenej banke evidované 2 účty, kde prvý osobný účet bol založený 27.1.2005 a účtovný zostatok k 31.7.2019 bol 9.683,13 € a druhý termínový vklad bol založený 19.6.2014 a zrušený 23.6.2017 s tým, že pri zrušení bola poškodenému vyplatená suma 100.000,-€, ako zostatok na účte.

Z hlásenia o použití psa na pachové práce vyplýva, že dňa 26.3.2019 v čase o 13.15 h., bol použitý služobný pes K. na vyhľadávanie a vypracovanie pachovej stopy od vytlačeného okna na vchodových dverách, kde stopu zachytil, sledoval popri dome do záhrady, kde pokračoval smerom na východ 150 metrov, na konci neoplotenej záhrady zabočil na sever, kde pokračoval poza rodinné domy cca 300 m, kde došiel na poľnú cestu, odbočil vľavo na západ, až došiel na hlavnú cestu k pekárni P., kde stopu ukončil. Stopa bola dlhá 600m, kde pes vypracoval stopu so záujmom.

Zo správy o výsledku porovnávaní pachových stôp odobratých z drevených líšt sklenej výplne vchodových dverí uložených na zemi pri schodoch a na terase domu, ako aj z noža s drevenou rúčkou s porovnávacou pachovou stopou odobratou od osoby ml. E. F., bola zistená pachová totožnosť so všetkými tromi zaistenými pachovými stopami. Pri porovnávaní týchto stôp s porovnávacími pachovými stopami odobratými od osôb A. B. a A. B. bola zistená pachová totožnosť pachových stôp označených 1, 2, 3 a porovnávacíj pachovej stopy A. B. a pachová totožnosť pachovej stopy č. 2 s porovnávacou pachovou stopou A. B..

Z prepisov SMS komunikácie medzi monitorovanou telefónnou stanicou +XXX XXX XXX XXX registrovanou na D. B. a telefónnymi stanicami +XXX XXX XXX XXX a +XXX XXX XXX XXX, bola zistená vzájomná komunikácia, ktorá prebehla medzi účastníkmi tejto SMS komunikácie.

Z výpisov z účtov patriacich C. D. vedených vo VÚB banke a.s. bola zistená výška zostatkov na jednotlivých účtoch.

Z výpisov z účtov patriacich C. D. vedených v J. J. je zistiteľný prehľad pohybov na uvedených účtoch, ako aj ich zostatky v čase ich zrušenia, ktoré sú zhodné so správou F. L., ktorú na tento účel poskytla.

Z listu poškodeného C. D. adresovaného osobe v liste oslovenej priezviskom L. je zrejmé, že uvedená osoba mala poškodenému spôsobiť škodu vo výške 4.000.000,-SK, t.j. cca 135.000,-€, kde poškodený žiada uvedenú osobu o náhradu danej škody na svoj účet.

Zo správy spoločnosti A. je zrejmá dochádzka A. B. do práce v období od 25.3.2019 do 29.3.2019 s tým, že dňa 26.3.2019 tento čerpal náhradné voľno.

Z odpisov registra trestov vyplýva, že ani jeden z obžalovaných neboli doposiaľ súdne trestaní.

Na základe vyššie uvedeného dokazovania vyhodnotil okresný súd každý dôkaz jednotlivo a všetky vo vzájomnej súvislosti a dospel k záveru, že nebolo preukázané, aby obžalovaní spáchali skutok, ktorý sa im kladie za vinu, preto ich podľa § 285 písm. c) Tr. por. oslobodil spod obžaloby prokurátora pre skutok tam uvedený, kvalifikovaný ako obzvlášť závažný zločin krádeže formou spolupáchateľstva podľa § 20, § 212 ods. 1, ods. 4 písm. b), ods. 5 písm. a) Tr. zák. a zločin porušovania domovej slobody formou spolupáchateľstva podľa § 20, § 194 ods. 1, ods. 3 písm. a) Tr. zák.

Okresný súd vykonal všetky potrebné dôkazy, ktoré vykonať mohol, a tieto riadne a zákonným spôsobom vyhodnotil. Odvolací súd k odvolacím námietkam prokurátora a poškodeného dodáva, že všetci traja obžalovaní popreli spáchanie skutku a popísali vo svojich výpovediach, čo v danom čase vykonávali. Tieto výpovede boli podporené aj výpoveďami svedkov – ich rodinných príslušníkov. Jediný priamy dôkaz v neprospech obžalovaných je výpoveď obžalovaného ml. E. F. zo dňa 3.8.2019. V tejto výpovedi obžalovaný uviedol, že sa dohodol s A. B., že on s nožikom s drevenou rúčkou odstráni lišty, nôž zobral od poškodeného zozadu z miestnosti, obžalovaný A. B. strážil vpredu a obžalovaný B. cez vzniknutý otvor vošiel do domu, o 5 minút vyšiel, niečo mal v rukách, nepovedal čo, a následne on potom s obžalovaným B. utekal k jeho autu, do ktorého B. nastúpil a on cestou okolo jazera sa vrátil domov. Nevedel, že sú tam peniaze, nikdy sa o tom po vykonaní skutku s obžalovaným nebavil, nevie kde sa nachádzajú peniaze, okenné lišty vybral preto on, aby obžalovaný B. tam nenechal svoje odtlačky. V čase, keď vybral sklenenú výplň dverí, obžalovaný B. stal pri prednej časti bránky a obžalovaný B. bol vedľa neho.

Obžalovaný ml. E. F. následne podaním zo dňa 23.8.2019 písomne oznámil na políciu, že dňa 3.8.2019 nevypovedal pravdu a popísal, ako mu bolo zo strany polície vyhrázané, aby sa ku skutku priznal, pričom mu dvaja policajti vulgárne nadávali, kričali na neho, že ak sa neprizná, pôjde do basy, opisovali mu aké zlé veci mu budú robiť spoluväzni a následne mu povedali, čo má pri svojom výsluchu vypovedať, opísali mu, kde sa našli aké dôkazy, pachové stopy, odtlačky stôp, a taktiež ako vyzeral nôž, s ktorým mal skutok spáchať – vybrať sklenenú výplň dverí a pod týmto nátlakom im sľúbil, že sa ku skutku prizná. Následne bol vypočúvaný vyšetrovateľom, ktorý mu povedal, že ak povie pravdu, zajtra bude pustený na slobodu.

Rovnako v zmysle citovaného listu následne obžalovaný ml. E. F. vypovedal aj na hlavnom pojednávaní. Jeho výpovede sa v podstate zhodujú s výpoveďami spoluobžalovaných, ako aj svedkov, ktorí boli vo veci vypočutí.

Správne postupoval okresný súd, keď nevyhodnotil výpoveď obžalovaného ml. E. F. zo dňa 3.8.2019 ako za hodnovernú a určujúcu. Aj odvolací súd je toho názoru, že zmenená výpoveď obžalovaného ml. E. F. je logická, a tiež neodporuje vykonanému dokazovaniu. V jeho priznávacej výpovedi existuje veľa nelogických tvrdení, ktoré neboli ozrejmené. Javí sa ako nelogické prečo obžalovaný A. B., ktorý je podstatne starší od obžalovaného ml. E. F., tohto prosil, aby on vybral okenné lišty a sklo. Taktiež je nelogické, že ak sa mali dohodnúť na takomto konaní, prečo sa na neho nepripravili a nezobrali so sebou aspoň minimálne náradie, ktorým by sa mali dať lišty odstrániť, ale obžalovaný ml. E. F. riskujúc ich odhalenie, šiel hľadať nejaké náradie (našiel nôž) do dielne poškodeného, ktorá sa nachádzala na jeho pozemku. Je nelogické, prečo by vo svojej priznávajúcej výpovedi nepovedal, že obžalovaný A. B. zobral peniaze, ale tvrdil, že nevie čo zobral. Je nelogické, že obžalovaný nepopísal podrobne skutok do detailov kto presne čo robil, aby bolo možné vyhodnotiť reálne zabezpečené pachové stopy. Je taktiež nelogické, prečo po spáchaní skutku by obžalovaní mali utekať s kradnutými peniazmi okolo fóliovníka, v ktorom pracovali obaja poškodení.

I keď policajti (kriminalisti) A. I. J. a C. F. A. tvrdili vo svojich výpovediach, že nevyvíjali žiaden nátlak na obžalovaného, na druhej strane zhodne potvrdili, že sa s ním o skutku a o spôsobe vykonania skutku rozprávali. Rovnako vypovedal aj vyšetrovateľ C. O. P., ktorý tvrdil, že obžalovaný ml. E. F. vypovedal sám, nerobil na neho žiaden nátlak, a že poškodených nepozná. K výpovedi samotného vyšetrovateľa je potrebné poukázať na predchádzajúcu chronológiu konania a to, že vo veci začal dňa 26.3.2019 trestné stíhanie podľa § 199 ods. 1 Tr. por. vyšetrovateľ PZ mjr. C. A. P.. Neskôr vo veci pokračoval vzhľadom k zmene právnej kvalifikácie A. C. V. Q.. Dňa 13.5.2019 poškodený C. D. podaním adresovaným KR PZ v Košiciach vyjadril nespokojnosť s činnosťou vyšetrovateľa C. V. Q. z dôvodov procesných chýb a záverom uviedol, že stratil dôveru k tomuto vyšetrovateľovi „a preto s plnou vážnosťou

žiada o jeho výmenu za vyšetrovateľa mjr. Ing. O. P.“ Dňa 14.5.2019 vyšetrovateľ A. C. V. Q. podaním adresovaným okresnej prokuratúre predložil celý vyšetrovací spis aj so žiadosťou poškodeného, v ktorej bola vyslovená jeho nespokojnosť s jeho činnosťou. Uznesením zo dňa 22.5.2019 sa A. C. V. Q. vylúčil z vykonávania úkonov v danej trestnej veci z dôvodu, že jeho vzťah v danej veci dosiahol takú intenzitu, že nebude schopný v danej veci nezávisle, nestranne a objektívne rozhodovať vzhľadom na podanie poškodeného C. D. zo dňa 13.5.2019.

Okresný prokurátor listom zo dňa 23.5.2019 reagoval na podanie poškodeného zo dňa 13.5.2019, kde okrem iného konštatoval, že nezistil prieťahy vo vyšetrovaní ani manipuláciu s dôkazmi, či nedôsledné vykonávanie úkonov, avšak nepatrí do jeho kompetencie prideliť vec inému vyšetrovateľovi. Následne vo veci začal konať vyšetrovateľ mjr. Ing. O. P., ktorý aj vzniesol uznesením zo dňa 3.8.2019 podľa § 206 ods. 1 Tr. por. obvinenie.

Z uvedených písomností jednoznačne vyplýva, že medzi poškodeným C. D. a vyšetrovateľom A. C. O. P. musel existovať nejaký vzťah, keď si ho poškodený vo svojom podaní zo dňa 13.5.2019 vyslovene žiadal, aby bol pridelený ako vyšetrovateľ do konania namiesto vyšetrovateľa A. C. V. Q.. Táto skutočnosť vyvracia tvrdenie A. C. O. P., že poškodených nepoznal a na druhej strane ozrejmuje okolnosti, na základe ktorých na stránke Facebook vykazoval kontakt s vnučkou poškodeného a samotným poškodeným, ktorý bol evidovaný ako jeho priateľ. Následne aj hodnotenie úradných záznamov zo strany vyšetrovateľa C. O. P. vykazuje celkovo znaky neštandardného postupu, preto samotný výsluch obžalovaného ml. E. F. zo dňa 3.8.2019 nemohol byť vyhodnotený v jeho neprospech. V prospech jeho zmenenej výpovede svedčí aj tá skutočnosť, že ani ďalšie dôkazy nepodporujú jej autenticitu, napríklad popis akým spôsobom sa mal dotýkať odobratých okenných líšt, ako i samotného skla, keďže týchto predmetov sa vôbec nemal dotýkať obžalovaný B., ktorý mal dávať pozor vpredu a dokonca ani obžalovaný B., pričom sa našli na predmetných veciach pachové stopy všetkých troch obžalovaných.

Vo vzťahu k zabezpečeným pachovým stopám, ako i k použitiu služobného psa o objektivite vykonávania týchto úkonov odvolací súd pochybnosti nemá, avšak je potrebné poukázať na justičnú prax, ako i rozhodnutia Najvyššieho súdu SR i Ústavného súdu SR, v zmysle ktorých je pachová stopa hodnotená iba ako všeobecný dôkaz nepriamy – podporný k priamemu dôkazu a sama osebe nemôže slúžiť ako usvedčujúci dôkaz viny u obžalovaných. Pri vyhodnocovaní zisťovania pachovej stopy pomocou služobného psa sa javí tiež ako nedostatok, že služobný pes nepostupoval pri sledovaní pachovej stopy podľa výpovede ml. obžalovaného E. F., ktorý tvrdil, že obžalovaný B. mal nastúpiť do svojho vozidla, pričom on ďalej pokračoval pešo okolo jazera až späť k svojmu domu. Čiže aj z tohto poznatku je zrejmé, že nepriame stopy nemôžu same osebe mať takú výpovednú hodnotu, aby na základe nich mohla byť uznaná vina u obžalovaných.

Znalecký posudok znalkyne H. F. K., H. je tiež iba nepriamym dôkazom, ktorý nerieši skutkovú otázku. Znalkyňa navyše hodnotí osobu obžalovaného ml. E. F., že kriminalita sa u obžalovaného prejavuje ako zvýraznená osobnostná črta a má sklony k ľživosti, k zakrývaniu skutočností s výraznou tendenciou javiť sa v lepšom svetle a realitu prispôsobovať vo svoj prospech. Z uvedeného hodnotenia osobnosti obžalovaného nie je možné dospieť k záveru, ktorá výpoveď obžalovaného by mala byť tá správna, ktorá zodpovedá skutočnosti, t.j., či výpoveď zo dňa 3.8.2019 alebo zmenená výpoveď a následne výpoveď učená na hlavnom pojednávaní. Je potrebné dať do pozornosti, že obžalovaný ml. E. F. doposiaľ súdne trestaný nebol.

Ďalej odvolací súd dáva do pozornosti aj rozpory vo výpovediach samotného poškodeného C. D., jeho nebohej manželky, vnučky, a taktiež priateľa vnučky. Poškodený totiž tvrdil, že nikto nevedel o tom, že má v dome peniaze, a kde ich má ukryté, samozrejme okrem jeho nebohej manželky. Vnučka poškodeného - svedkyňa D. A., ako i jej priateľ H. O. zhodne vypovedali, že vedeli o tom, že poškodený má peniaze ukryté v dome. Nevedeli však sumu a miesto, kde mali byť ukryté. Taktiež samotný poškodený svojou výpoveďou vnáša určité pochybnosti hlavne v tom, že celkovú krádež peňazí odhalil až na druhýkrát, a taktiež z výpisov jeho bankových účtov nebolo jednoznačne preukázané, či finančné prostriedky uložené na týchto termínovaných vkladov boli novými, resp. ďalšími finančnými prostriedkami poškodeného alebo išlo o reinvestovanie finančných prostriedkov, ktoré boli už skôr vybraté z termínovaných vkladov, ktoré boli predtým zrušené.

Vyhodnocovaním ďalších nepriamych dôkazov ako sú závery domových prehliadok, skúmanie polohy mobilných telefónov, ich lokalizácia, trasologických a biologických stôp neboli zistené skutočnosti, ktoré by svedčili v neprospech obžalovaných. Naopak, dokonca aj závermi skúmania príslušníka polície A. J. bolo zistené, že všeobecne prevládal názor, že poškodený má nejaké peniaze z dôvodu, že už aj v minulosti mal byť okradnutý, preto je možné dospieť k záveru, že záujem na vykonaní krádeže mohli mať aj iné osoby ako obžalovaní.

V ďalšom odvolací súd poukazuje na podrobné dôvody napadnutého rozsudku okresného súdu, s ktorými sa v plnom rozsahu stotožňuje a v podrobnostiach naň odkazuje.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti sa odvolací súd nestotožnil s dôvodmi odvolania okresného prokurátora a poškodeného, ale v plnom rozsahu sa stotožnil s dôvodmi napadnutého rozsudku, preto z rovnakých dôvodov odvolanie okresného prokurátora a poškodeného ako nedôvodné podľa § 319 Tr. por. zamietol.

Toto rozhodnutie bolo prijaté senátom krajského súdu jednohlasne.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu ďalší riadny opravný prostriedok nie je prípustný.